



戴  
塞  
明  
珠

承  
德  
游

魏洪如

王哲 著

中国旅游出版社

## 作者简介



魏洪如，男，河北省滦县人。1982年7月毕业于东北大学，2006年6月获得北京交通大学硕士学位，高级工程师。现任承德钢铁集团有限公司常务副总经理，北京交通大学硕士研究生导师。1995年荣获“承德十大杰出青年”、“河北省科技十大杰出青年”荣誉称号，1999年获“河北省改革开放二十年优秀大学毕业生贡献奖”并荣立三等功，2006年被评为“河北省杰出青年企业家”。中国摄影家协会会员，承德市摄影家协会副主席。2007年荣获承德市“德艺双馨”摄影家荣誉称号。

主要作品：《工作餐》2005年4月获《大众摄影》承德影友联谊赛一等奖；《铁人之舞》2005年12月获河北省第十八届摄影艺术展铜牌奖；《边关夜色》2006年9月获中国承德国际摄影大展二等奖。《桃山仙境》2007年1月获《大众摄影》举办的“御道口杯”全国摄影大奖赛一等奖。《桃山神境》2007年9月荣获“全国第二十二届摄影艺术展”优秀奖。

2006年1月由中国摄影出版社出版摄影专著《塞上诗画》。多幅摄影作品在《中国摄影报》、《大众摄影》杂志上发表。



王哲，女，山西太原人，博士，先后毕业于河北师范大学、北京外国语大学和波兰华沙大学。现为河北旅游职业学院英语教授，全国导游员主考官。中华人民共和国中级导游员、国际语言学协会会员。

1997年荣获承德市首届“十佳导游员”称号。1999年荣获承德市英语导游大赛“亚军”称号和“河北省优秀导游员”称号。2000年荣获“承德市优秀知识分子”称号。

2005年9月主持国际教育合作项目《中西大学生自主学习策略与语言水平相关性研究》，2006年9月参加北京市“十一五”国家教育科学重点课题《教师实践性知识研究》，2007年10月主持教育部全国英语类专业教学改革课题《外语教育政策发展历史和现状的研究》。主要著作：主编中国教育学会外语教学专业委员会典范教材《任务型英语口语教程》、参编师范院校专业教材《学习心理与教学》、副主编英语专业教材《英美文学选读》，参编“十一五”国家规划教材《大学实用英语综合教程》。多篇学术论文在国内外核心期刊上发表。2003—2007年担任河北省重点建设项目承德钢铁集团从意大利和德国引进的“棒材生产线”和“1780项目”的翻译。

# 戴塞明珠

承德游



魏洪如 王哲 著

中国旅游出版社

作 者：魏洪如 王 哲  
顾 问：安忠和 于俊海  
摄 影：魏洪如  
执行主编：吕大千  
责任编辑：于 磊（特邀）  
题 字：刘爱民  
装帧设计：于 磊

---

图书在版编目（CIP）数据

紫塞明珠承德游/魏洪如，王哲著. -北京：中国旅游出版社，2008.2

ISBN 978 - 7 - 5032 - 3389 - 0

I. 紫… II. ①魏…②王… III. 旅游指南 - 承德市  
IV. K928.922.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2008）第 003902 号

---

书 名：紫塞明珠承德游

---

作 者：魏洪如 王 哲

出版发行：中国旅游出版社

（北京建国门内大街甲 9 号 邮编：100005）

<http://www.cttp.net.cn> E-mail: [cttp@cnta.gov.cn](mailto:cttp@cnta.gov.cn)

发行部电话：010 - 85166507 85166517

经 销：全国各地新华书店

排版印刷：深圳华新彩印制版有限公司

版 次：2008 年 2 月第 1 版 2008 年 2 月第 1 次印刷

开 本：850 毫米 × 1168 毫米 1/24

印 张：11

印 数：1 - 5000 册

字 数：100 千

定 价：98.00 元

I S B N 978 - 7 - 5032 - 3389 - 0

---

版权所有 翻印必究

如发现质量问题，请直接与发行部联系调换

## 前 言

这里现存着世界上最大的皇家园林——避暑山庄，这里矗立着世界上最大的金漆木雕佛像——千手千眼观世音，这里高耸着举世无双的奇石——磬锤峰，这里横贯着中华民族的图腾——长城，这里还有着美丽迷人的坝上草原，这里记述着清王朝康乾盛世的辉煌，这里遍布着令你流连忘返的秀丽风光。这个让历史铭记的、充满神奇色彩的所在地就是承德。

素有“紫塞明珠”之称的承德，地处长城以北，燕山腹地，是一个四面环山的河湖盆地。这里的山体岩石是由红色砂砾岩组成，渥色如丹，似落日映红的晚霞，地质学家将其称为“丹霞地貌”。闻名于世的避暑山庄和金碧辉煌的寺庙群，就像一颗颗璀璨的明珠镶嵌在紫色的玉盘中，因此承德便有了“紫塞明珠”之美誉。

这里曾是清王朝的第二个政治文化中心，亭台楼榭间无不昭示着当年的盛世繁荣。这里曾上演了清王朝一幕幕史剧，既有平息噶尔丹叛乱的金戈铁马，又有着班禅东行朝觐、土尔扈特部万里东归的民族凝聚壮举，还有着木兰秋狝的射猎大典。

这里奇山异石，千姿百态，既有孤石云举的磬锤峰，又有着蹲踞秀崖的蛤蟆石，还有比肩耸立在滦河岸边的双塔山。登高四望，俯仰游目，禁不住惊叹大自然的鬼斧神工！

这里泉清峰秀、风华绝代，既有南方园林之玲秀，又有着北方园林之雄奇，亭台楼榭散落在山水林泉之间，巧夺天工的艺术美与如诗如画的天然明珠联璧合，达到天人合一的最高境界。

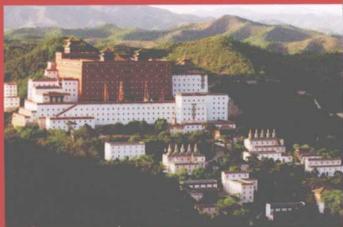
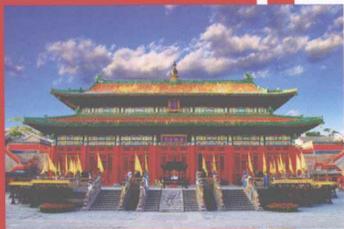
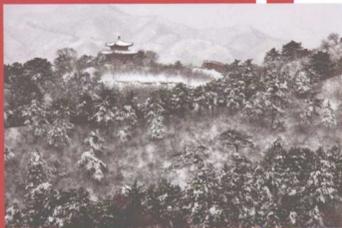
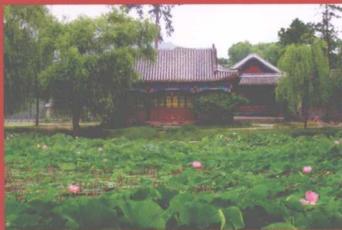
在这里，你可以回归自然，心旷神怡、放浪形骸；在这里，你可以感悟民风，净化灵魂、陶冶情操；在这里，你可以追古抚今，史海探珠、观照当代。作者试图用简洁的文字和数百幅图片把承德悠久的历史、灿烂的文化、瑰丽的风光介绍给读者。

本书可供旅游者阅读，可供大专院校旅游专业的学生作为辅助读物，可供研究承德历史和文化的学者、摄影家参考。

由于作者水平有限，本书如有不当之处，敬请批评指正。

魏洪如 王 哲

2008年1月



# 目 录

前 言/3

承德概况/15

世界上最大的皇家园林——避暑山庄/18

避暑山庄的由来/20

丽正门/22

门楼内门楣诗/24

外午门/26

避暑山庄门殿/28

澹泊敬诚殿/30

四知书屋/34

万岁照房/36

烟波致爽殿/39

东所、西所/40

云山胜地/42

岫云门/45

环山游/46

松鹤清越/48

古栎歌碑/50

四面云山/51

虎皮墙/52

梨树峪/54

西北门/55

广元宫/57

古俱亭/59

二马道/60

青枫绿屿/62

旷观城台/64

旷观桥/65

买卖街/66

如意湖亭/68

避暑山庄湖区/72

芝径云堤/74

如意洲/76

无暑清凉/78

延薰山馆/79

一片云/80

沧浪屿/84

烟雨楼/86

萍香泚/88

热河泉/89

金山/92

月色江声/94

水心榭/96

文园狮子林/100

文津阁/102

万树园/106

永佑寺舍利塔/110

# 目 录

## 皇家寺庙群/114

- 普宁寺/118
- 普陀宗乘之庙/128
- 须弥福寿之庙/140
- 普乐寺/150
- 安远庙/158
- 殊像寺/164
- 溥仁寺、溥善寺/166
- 普佑寺/172
- 罗汉堂/176
- 广缘寺/178
- 广安寺/179

## 道观——魁星楼/180

## 名山秀水/188

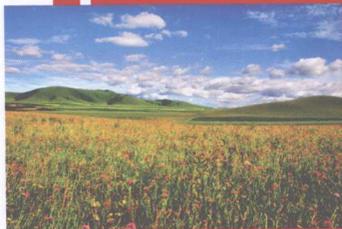
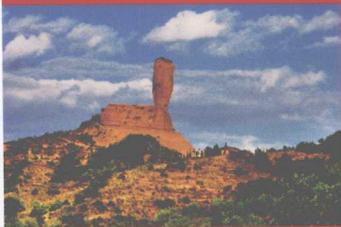
- 磬锤峰/190
- 蛤蟆石/194
- 双塔山/195
- 僧帽山/196
- 罗汉山/197
- 鸡冠山/198
- 半壁山/199
- 元宝山/200
- 天桥山/201
- 朝阳洞/202
- 燕山主峰——雾灵山/204
- 秀水/208

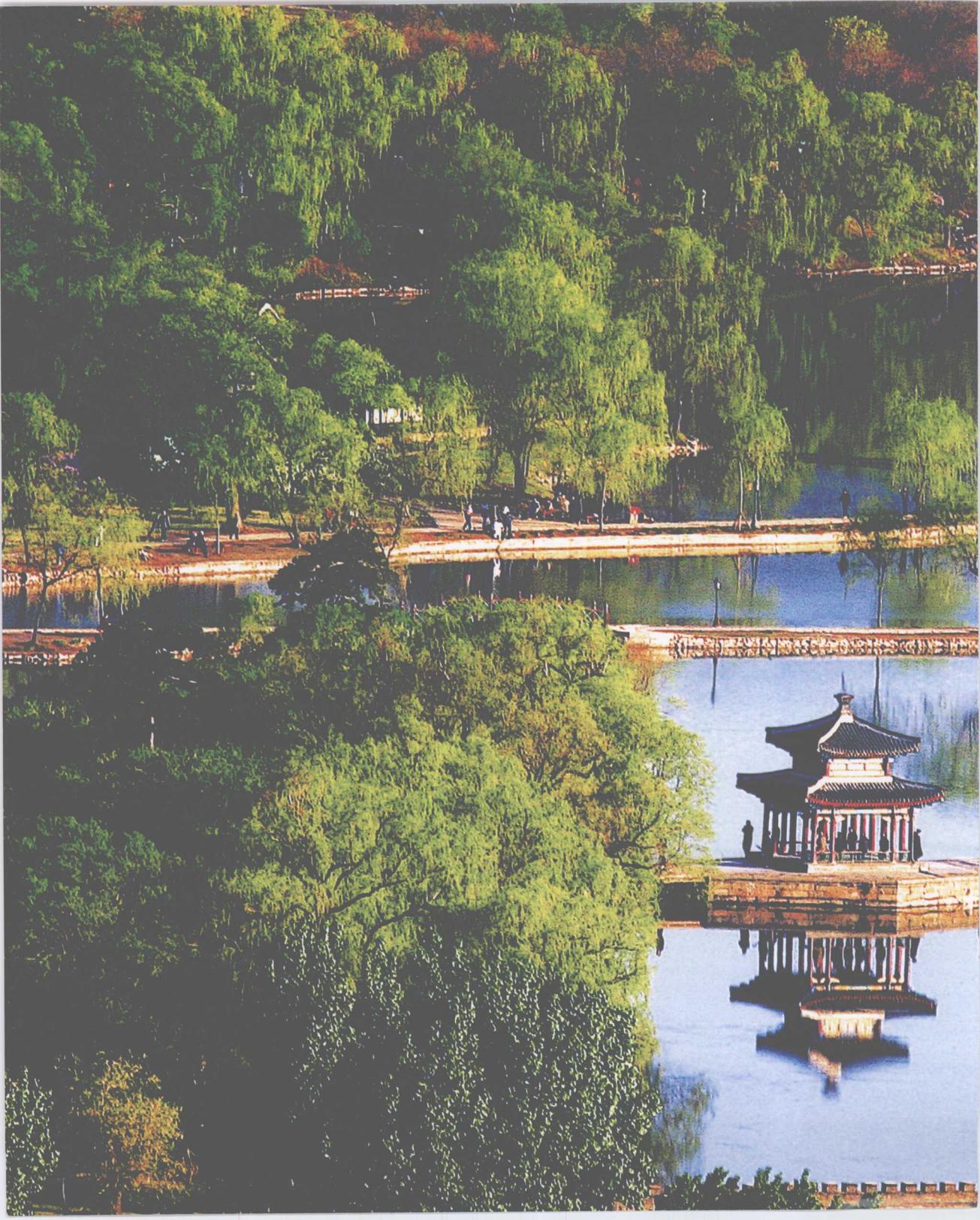
## 中华民族的图腾——长城/210

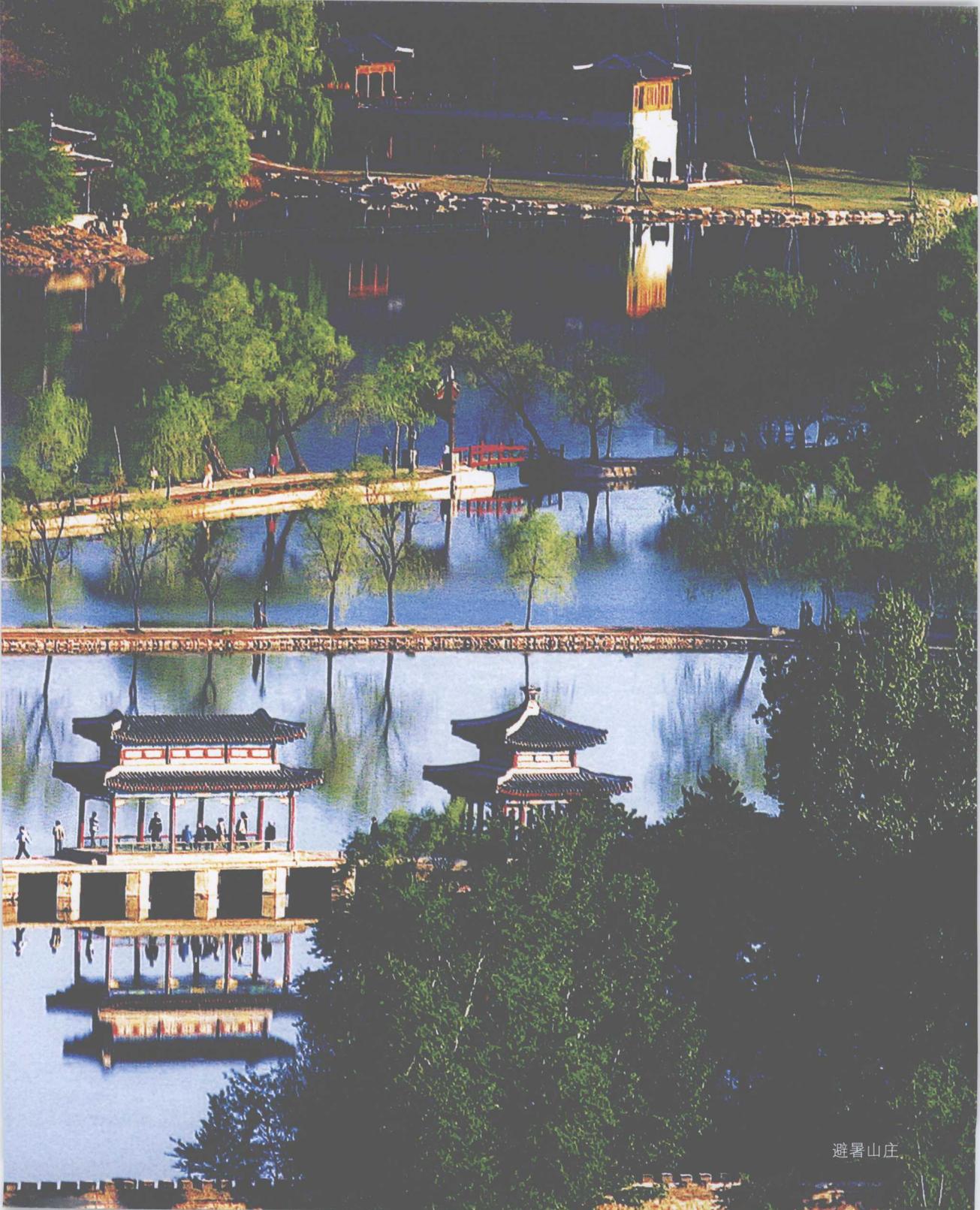
- 金山岭长城/214
- 砖垛口/216
- 东方台/218
- 障墙/219
- 库房楼/220
- 库房楼至西峪楼/222
- 西峪楼/223
- 黑楼/224
- 小金山楼/225
- 大金山楼/226
- 将军楼/227
- 小狐顶楼/228
- 文字砖长城/230
- 喜峰口长城/232

## 皇家猎苑——木兰围场/238

- 塞罕坝/242
- 御道口/246
- 桃山湖景区/250
- 大峡谷景区/252
- 月亮湖景区/254
- 乌兰布通古战场/256
- 后记/260





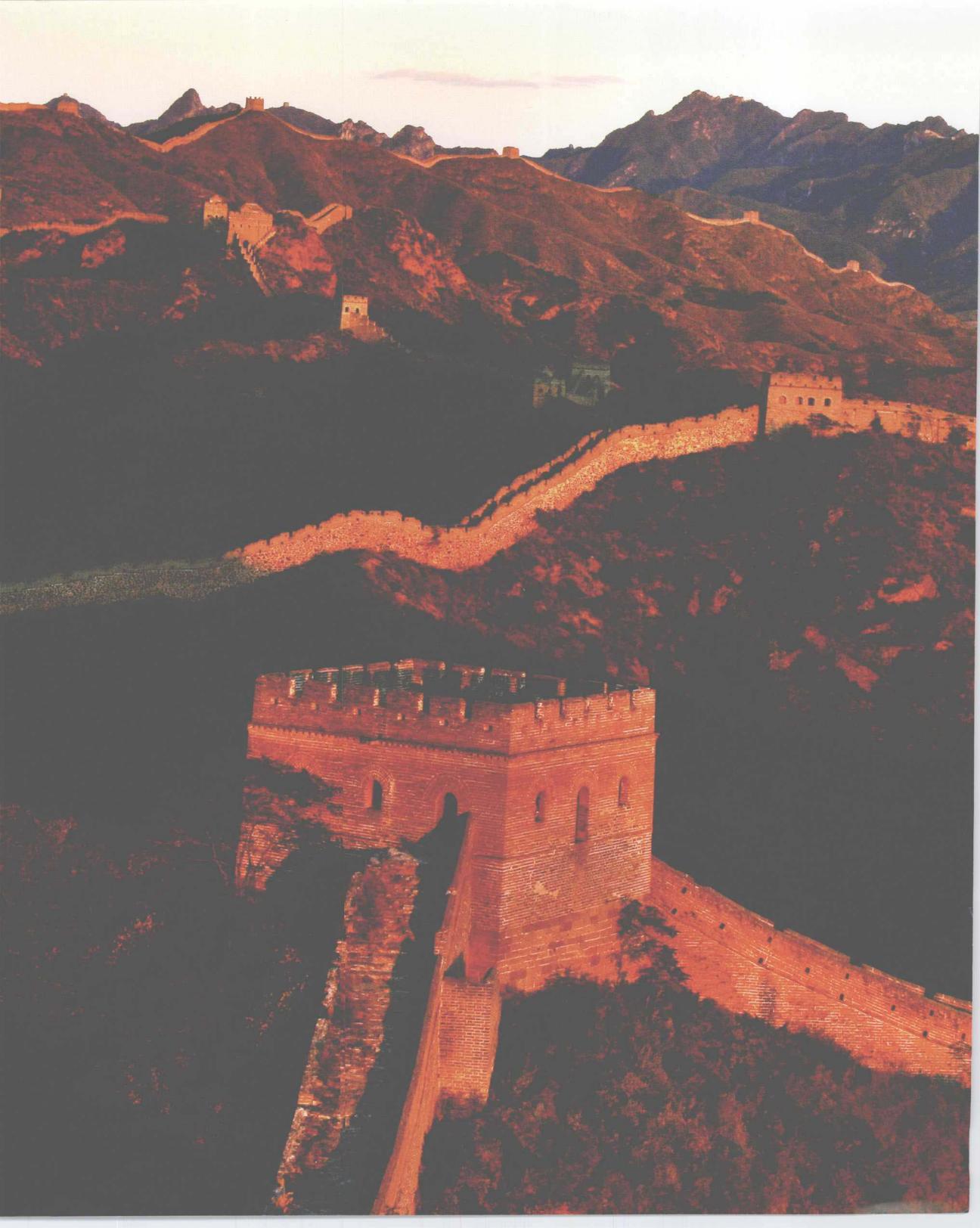


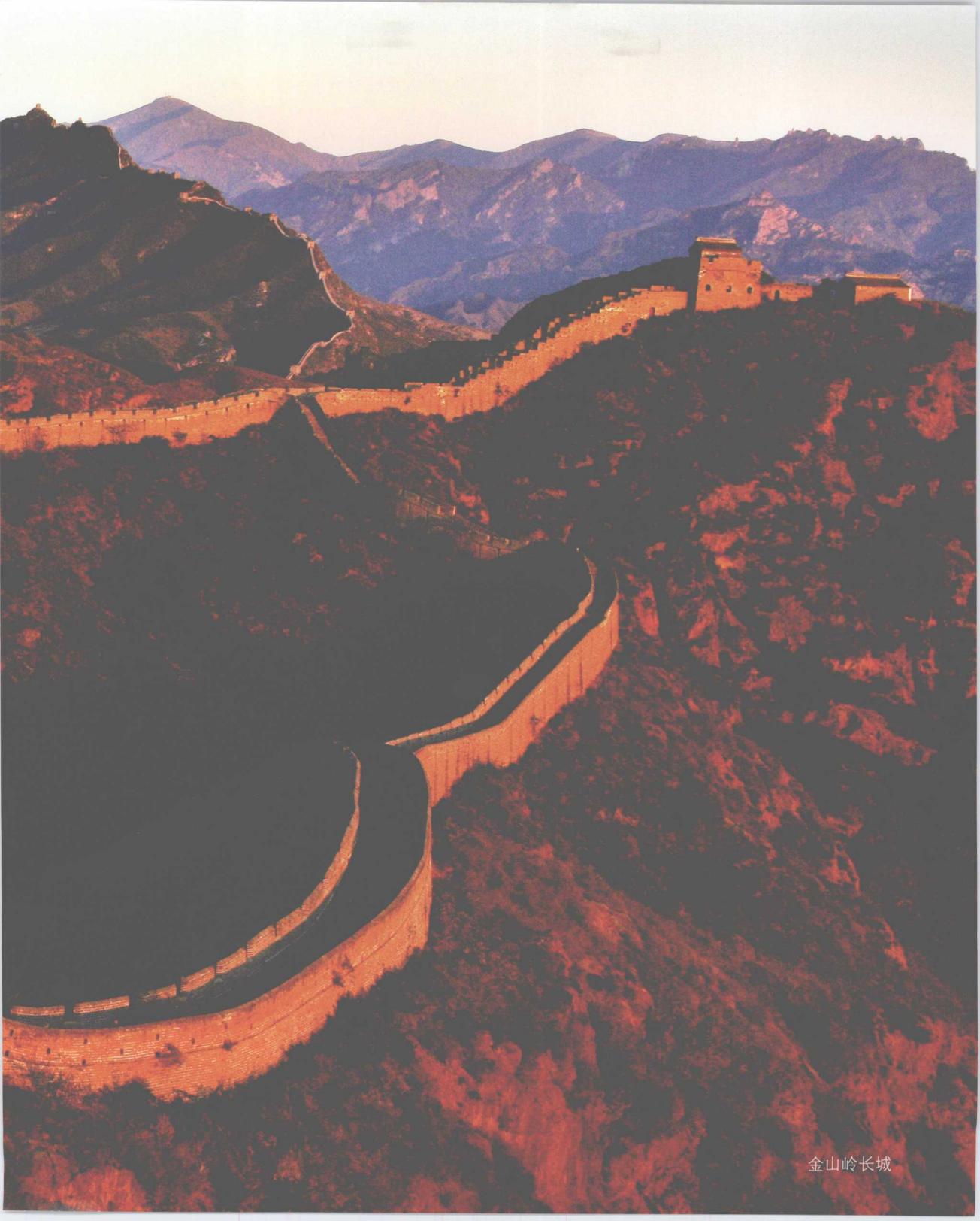
避暑山庄



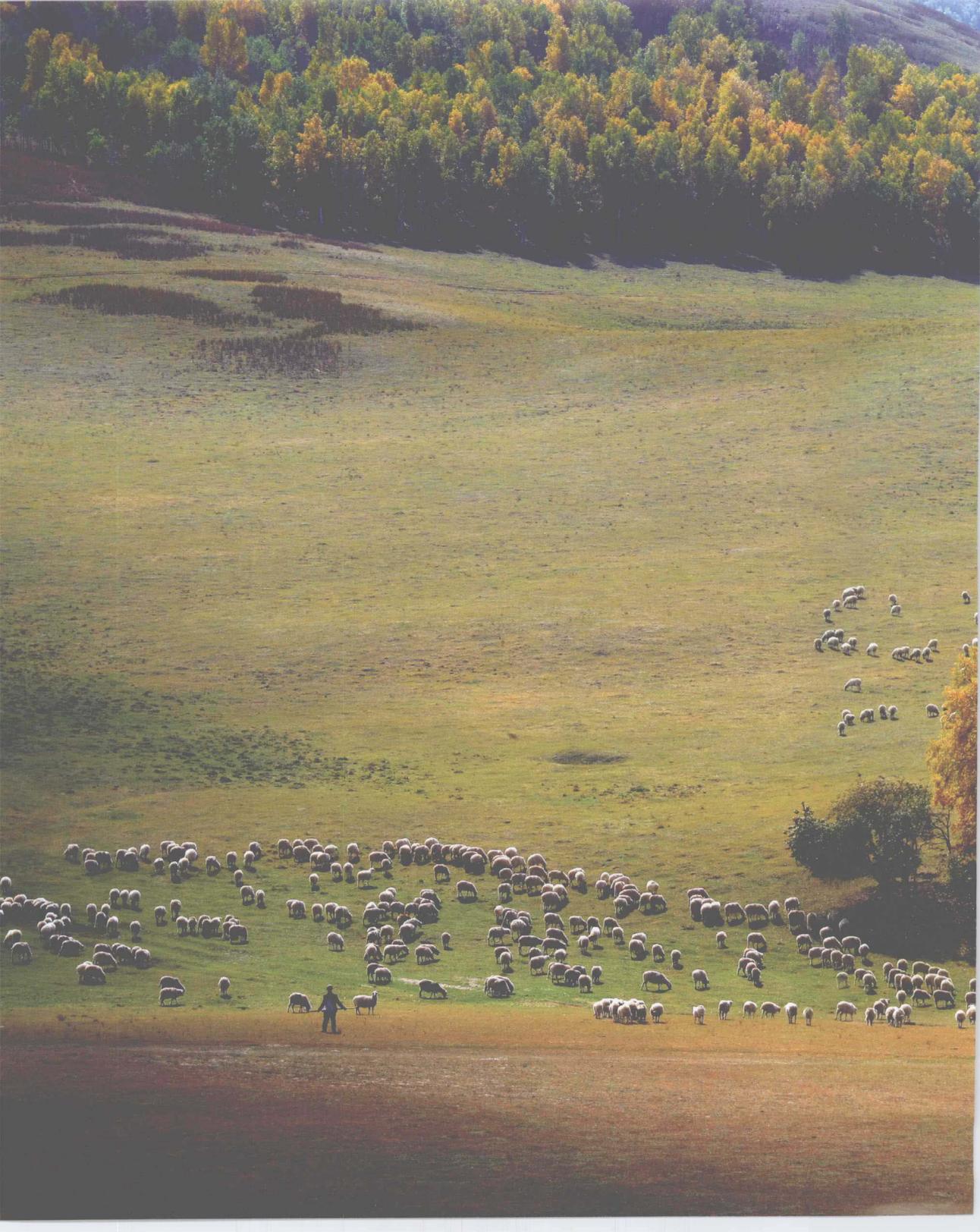


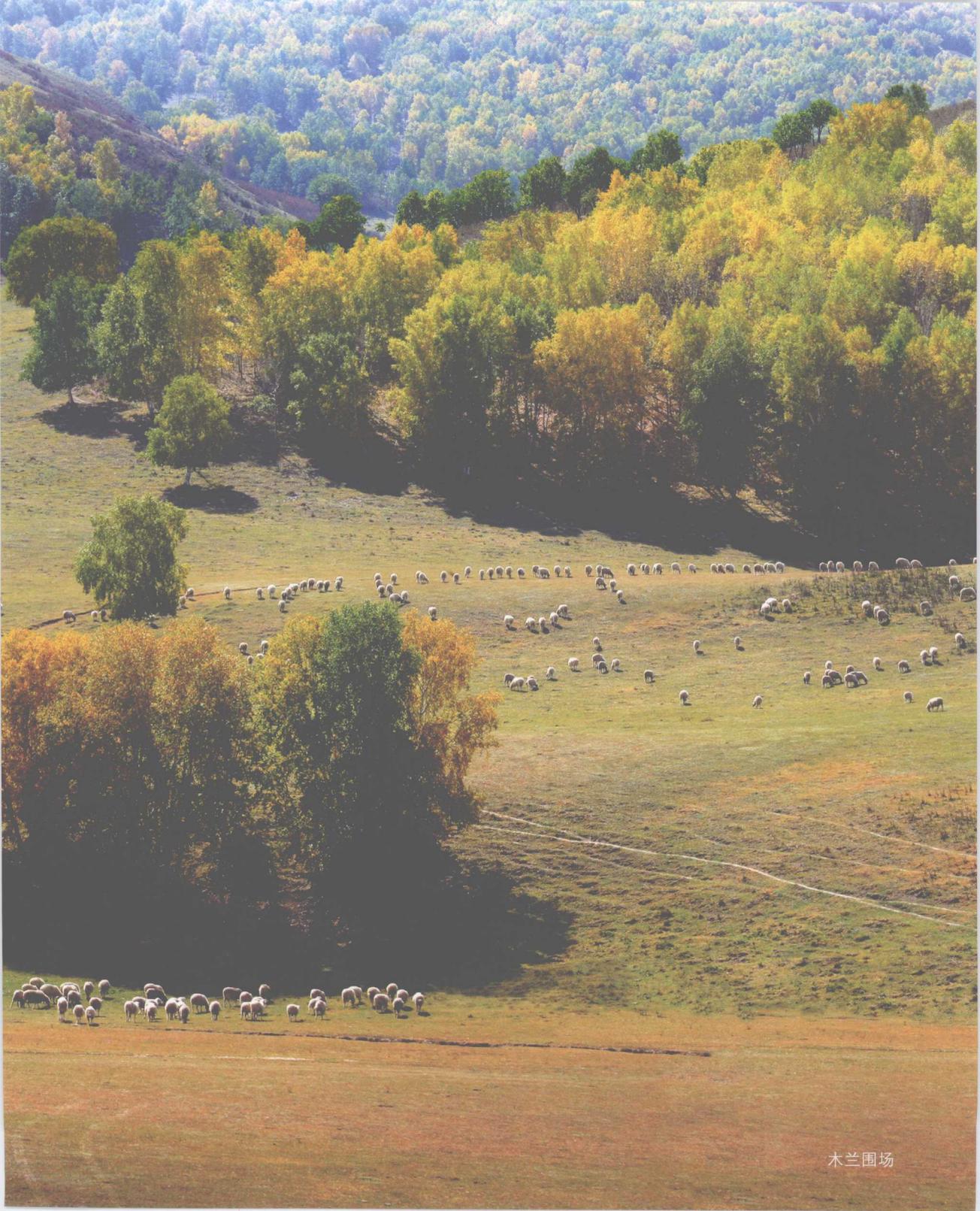
普陀宗乘之庙





金山岭长城





木兰围场



承德市区

## 承德概况

紫塞明珠——承德，地处河北东北部，与京、津、辽、内蒙古交界，地理位置优越。承德以其独特的历史文化内涵、迷人的秀丽风光，赢得了“中国首批24个历史文化名城”、“中国十大风景名胜”、“中国优秀旅游城市”、“中国44处重点风景名胜区”、“中国旅游胜地四十佳”、“全国10个文明风景旅游区示范点”等荣誉称号。避暑山庄及周围寺庙1994年被联合国教科文组织列为“世界文化遗产”，是“国家AAAAA级风景名胜区”、“中国十大最佳旅游景区”。

承德，原名热河，“因水而得名”。清朝前期，这里是蒙古喀喇沁旗的牧场，只有十几户人家，村落的名字叫“热河上营”，蒙语发音“哈仑廓勒”，“哈仑”是“热”的意思，“廓勒”是“河”的意思。它的源头之一是距市区85公里远的“汤泉”，水温42℃左右，古代称为武列水，最早记述在酈道元的《水经注》中，清代改名为“热河”。康熙年间，喀喇沁旗的“台吉”乌拉岱向康熙皇帝敬献了这片牧场，康熙皇帝亲手缔造了清王朝的又一政治中心——避暑山庄。

雍正十一年（1733年），为纪念康熙皇帝的八十诞辰，雍正皇帝颁诏将热河更名为“承德”，意为“承上天的恩德，承祖上的德泽”。从此，承德就有了两个地名，即承德、热河。1928年中华民国设立热河省，承德为省会；1956年撤销热河省，改为河北省承德市至今。承德辖三区八县（双桥区、双滦区、鹰手营子矿区、承德县、平泉县、滦平县、隆化县、兴隆县、丰宁满

